



motorola

Téléphone numérique

IDÉAL POUR USAGE EN EXTÉRIEUR



Motorola O2

Modèles : O201, O202, O203 et O204

Attention: Chargez le combiné pendant 16 heures avant de l'utiliser.

Bienvenue...

sur votre nouveau téléphone numérique sans fil Motorola O2 !

- Portée sans fil ultra longue à 360° jusqu'à 1 km.¹
- De conception robuste, le téléphone Motorola O2 est idéal pour une utilisation en extérieur.
- Résistant à l'eau et aux poussières. Immersion dans l'eau jusqu'à 1 mètre pendant 30 minutes. Parfait pour les environnements très humides (classe d'étanchéité IP67).
- Clip ceinture ou cordon en option, gage de flexibilité lors du transport.
- Base et chargeur de combiné à poser ou fixer sur un mur.
- Caractères agrandis lors de la composition du numéro, pour une visibilité accrue.
- Recharge par induction.
- Enregistrez jusqu'à 11 combinés sur la même base et enregistrez chaque combiné sur un maximum de 4 bases.
- Tous les combinés sont complètement sans fil et peuvent être placés partout, tant qu'ils sont à portée.
- Répertoire de 200 noms et numéros.
- Copie des entrées du répertoire entre combinés.
- ID appelant : identification de l'appelant et détail des 50 derniers appelants dans une liste des appels.²
- Appels internes, transfert des appels externes, conversation à 3 entre 2 personnes en interne et 1 correspondant externe.

Besoin d'aide ?

En cas de problème lors de la configuration ou de l'utilisation de votre O2, contactez le service clientèle au (+33) 0 825 244 245. Vous trouverez aussi de l'aide dans la rubrique "Aide" en fin de manuel.

¹ Si utilisation de l'antenne longue et si aucun obstacle entre la base et le combiné. Tout obstacle réduira significativement la portée.

² Abonnement au service ID appelant nécessaire auprès de votre fournisseur de téléphonie. Des frais d'abonnement vous seront peut-être facturés.

Notez que cet équipement n'est pas conçu pour passer des appels d'urgence en cas de coupure de courant. Prenez d'autres dispositions pour pouvoir contacter les services d'urgence.

Ce mode d'emploi vous fournit toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au maximum de votre téléphone.

Avant de passer votre premier appel, vous devez installer votre téléphone. Suivez les instructions simples de la section "Mise en route" dans les pages suivantes.

IMPORTANT

Utilisez uniquement le cordon téléphonique fourni.

Vous avez tout ?

- Combiné O2 avec antenne standard
- Base O2
- Chargeur O2
- Adaptateur secteur pour la base
- Adaptateur secteur pour le chargeur
- 1 x clip ceinture (préinstallé)
- Cordon téléphonique
- Batterie NiMH 750 mAh (préinstallée)
- Antenne longue portée
- Vis et chevilles pour montage mural

Si vous avez acheté un pack T2 multiple, vous trouverez aussi les accessoires suivants :

- Combiné O2 avec antenne standard
- Chargeur O2
- Adaptateur secteur pour le chargeur
- 1 x clip ceinture (préinstallé)
- Batterie NiMH 750 mAh (préinstallée)
- Antenne longue portée
- Vis et chevilles pour montage mural

Pour un avenir meilleur

Nous portons tous nos efforts à la conception, à la recherche et au développement ainsi qu'à la gestion de nos circuits d'approvisionnement afin de proposer à tous de meilleurs produits et de respecter notre responsabilité sociale et environnementale.

- Atteindre et / ou dépasser les exigences réglementaires environnementales EMEA.
- Emballage respectueux de l'environnement, contenant au minimum 20% de produits recyclés.
- Le boîtier du téléphone contient au minimum 15% de plastiques recyclés.
- Chargeur à faible consommation d'énergie conforme aux directives de l'UE.
- Pour le mode ÉCO qui réduit la puissance transmise et la consommation d'énergie, voir page 40.

1.	Mise en route	7
2.	Familiarisation avec le téléphone.....	11
3.	Utilisation du téléphone	16
3.1	Allumer / éteindre le combiné	16
3.2	Passer un appel.....	16
3.3	Passer un appel avec prénumérotation	16
3.4	Passer un appel à l'aide des touches de numérotation rapide	16
3.5	Passer un appel mains libres.....	16
3.6	Appel à partir du répertoire.....	16
3.7	Appel à partir des listes des appels	16
3.8	Répondre à un appel.....	17
3.9	Répondre à un appel en mode mains libres.....	17
3.10	Régler le volume	17
3.11	Sourdine.....	17
3.12	Terminer un appel.....	17
3.13	Intercom.....	18
3.13.1	Passer un appel interne	18
3.13.2	Recevoir un appel interne	18
3.13.3	Transférer un appel	18
3.13.4	Conférence à trois	18
3.14	Verrouiller le clavier	19
4.	Répertoire.....	20
4.1	Appeler des contacts du répertoire	20
4.2	Enregistrer une entrée.....	20
4.3	Saisir les noms.....	21
4.4	Table des caractères	21
4.5	Insérer une pause	22
4.6	Chercher une entrée.....	22
4.7	Consulter les détails d'une entrée	22
4.8	Modifier une entrée.....	22
4.9	Copier une entrée vers un autre combiné	23
4.10	Attribuer une sonnerie.....	23
4.11	Supprimer une entrée	23
4.12	Enregistrer un numéro rapide	24
4.13	Effacer un numéro rapide.....	24
4.14	Accéder au répertoire durant un appel	24
4.15	Copier le répertoire vers un autre combiné	24
4.16	Vérifier l'état de la mémoire	25
4.17	Supprimer toutes les entrées.....	25
5.	Listes des appels.....	26
5.1	Notification des nouveaux appels.....	26
5.2	Consulter les détails de l'appel	26

5.3	Enregistrer un numéro des listes d'appels dans le répertoire.....	26
5.4	Supprimer une entrée des listes d'appels.....	27
5.5	Supprimer toutes les listes d'appels.....	27
5.6	Rappeler le dernier numéro appelé.....	28
5.7	Consulter et appeler un numéro de la liste de rappel.....	28
5.8	Enregistrer un numéro de la liste de rappel dans le répertoire.....	28
5.9	Supprimer une entrée de la liste de rappel.....	28
6.	Agenda	29
6.1	Ajouter un nouvel événement.....	29
6.2	Désactiver la sonnerie de rappel.....	29
6.3	Afficher les détails d'un événement.....	30
6.4	Modifier un événement.....	30
6.5	Supprimer un événement.....	30
6.6	Supprimer tous les événements.....	31
7.	Horloge & Réveil.....	32
7.1	Configurer manuellement la date et l'heure.....	32
7.2	Configurer l'alarme.....	32
7.3	Configurer le format de l'heure.....	32
8.	Paramètres du combiné.....	34
8.1	Configurer la sonnerie du combiné.....	34
8.2	Configurer le volume de sonnerie du combiné.....	34
8.3	Configurer le volume du combiné.....	34
8.4	Modifier le nom du combiné.....	35
8.5	Modifier la langue d'affichage.....	35
8.6	Modifier le fond d'écran.....	35
8.7	Configurer l'écran de veille.....	35
8.8	Configurer la temporisation du rétroéclairage.....	36
8.9	Activer/désactiver la réponse automatique.....	36
8.10	Activer/désactiver la tonalité des touches.....	36
8.11	Configurer le code d'accès PABX.....	37
9.	Paramètres de la base	38
9.1	Configurer la sonnerie de la base.....	38
9.2	Configurer le volume de sonnerie de la base.....	38
9.3	Modifier le mode de numérotation.....	38
9.4	Configurer la priorité de sonnerie.....	38
9.5	Modifier le mode de rappel.....	39
9.6	Modifier le PIN système.....	39
9.7	Réinitialiser le téléphone.....	40
9.8	Activer/désactiver le mode ECO.....	40
9.9	Activer/désactiver le mode ECO PLUS.....	40
9.10	Paramètres par défaut.....	41

10. Enregistrement.....	42
10.1 Enregistrer un combiné.....	42
10.2 Sélectionner une base.....	43
10.3 Désenregistrer un combiné	43
11. Aide.....	44
12. Informations générales.....	45
13. Fixation murale	51

1. Mise en route

IMPORTANT

Bien que le combiné O2 soit étanche à l'eau, il est déconseillé de placer la base ou le chargeur dans une salle de bains ou tout autre environnement humide.

Emplacement

Vu la longueur des câbles, placez la base O2 à moins de 2 mètres de la prise de courant et de la prise téléphonique. L'accès à la prise de courant doit rester dégagé.

Afin d'éviter les interférences, veillez à placer l'équipement à plus de 1 mètre des autres équipements électriques. Le O2 émet des signaux radio entre le combiné et la base. La puissance des signaux dépend de l'emplacement de la base. Placez celle-ci le plus haut possible pour optimiser le signal.

PORTÉE DU COMBINÉ

L'unité est fournie avec deux antennes pour le combiné :

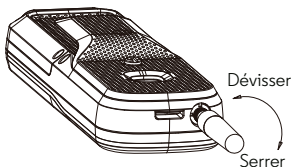
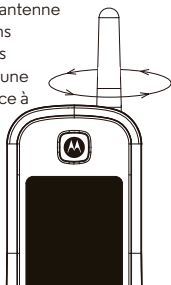
Antenne longue portée : Portée extérieure 600 mètres¹
 Portée intérieure 50 mètres¹

Antenne courte portée : Portée extérieure 1km¹
 Portée intérieure 50 mètres¹

¹Si aucun obstacle entre la base et le combiné. Tout obstacle réduira significativement la portée.

Pour changer d'antenne, dévissez (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) l'antenne de portée normale du combiné et remplacez-la par l'antenne longue portée.

Dévissez l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, face à l'écran.



PUISSANCE DU SIGNAL

L'icône **■** sur le combiné indique que vous êtes à portée de la base. Lorsque vous êtes hors de portée de la base, l'icône **■** clignote. Pendant un appel, vous entendrez un signal sonore.

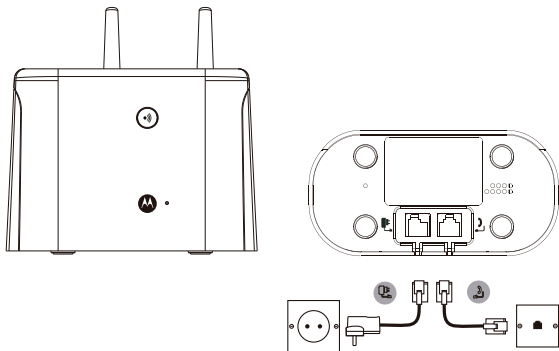
La ligne est coupée lorsque le combiné est hors de portée de la base. Rapprochez-vous de la base. Le combiné se reconnectera alors automatiquement à la base.



Configuration

IMPORTANT

La base doit toujours être branchée sur une prise de courant. Ne connectez pas le câble téléphonique à la prise murale tant que le combiné n'est pas complètement chargé. N'utilisez que l'adaptateur secteur et le câble téléphonique fournis avec le produit.

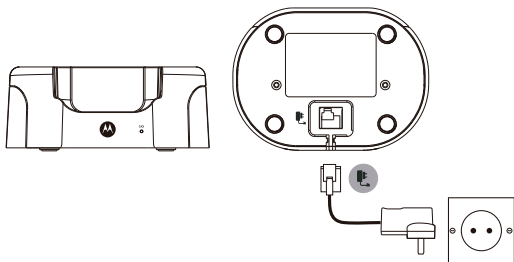
Connexion de la base




1. Connectez le câble téléphonique au port  sous la base.
2. Connectez l'adaptateur secteur au port  sous la base et l'autre extrémité à la prise de courant. Le témoin vert Sous tension/En cours d'utilisation s'allume et une tonalité de confirmation retentit.

Installation et recharge du combiné

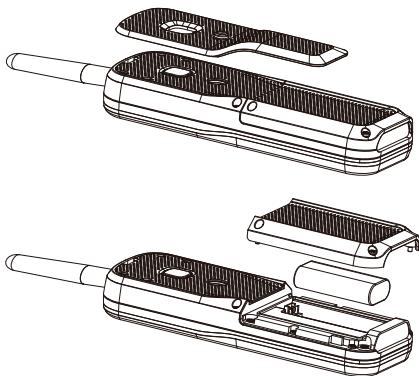
1. Connectez l'adaptateur secteur au port  sous le chargeur et l'autre extrémité à la prise de courant.



2. La batterie NiMH 750 mAh est déjà installée. La première fois que vous chargez la batterie, placez le combiné sur le chargeur pendant au moins 16 heures sans interruption.
3. Lorsque le combiné est complètement chargé, l'icône  reste affichée. L'écran affiche l'heure et le numéro de combiné (p.ex. 2) pour indiquer qu'il est enregistré dans la base. Connectez l'autre extrémité du câble téléphonique (vérifiez qu'une extrémité est déjà connectée à la base) dans la prise téléphonique murale.

Remplacement de la batterie du combiné

1. Dévissez le clip ceinture, puis les quatre vis du couvercle de la batterie (les vis restent attachées) à l'arrière du combiné et insérez la batterie rechargeable 750 mAh Ni-MH fournie.





2. Remettez le couvercle de la batterie en place et vissez-le, puis revissez le clip ceinture.

IMPORTANT

Attention ! N'utilisez que la batterie Ni-MH rechargeable conforme (Ni-MH 750 mA rechargeable) fournie avec le O2.

BATTERIE FAIBLE

Si l'icône  s'affiche et qu'un signal d'avertissement retentit toutes les 30 secondes durant un appel, vous devez recharger le combiné avant de le réutiliser. Durant la recharge, l'icône  défile à l'écran.

PERFORMANCES DE LA BATTERIE

Dans les conditions optimales, la pile complètement chargée offre une autonomie en conversation de 12 heures et jusqu'à 250 heures en veille.¹

Notez que la batterie neuve ne fournit sa pleine capacité qu'au bout de plusieurs jours d'utilisation normale.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, placez le combiné hors de la base par cycles de plusieurs heures.

Laissez la batterie s'épuiser complètement au moins une fois par semaine pour prolonger son autonomie.

Avec le temps, la batterie va s'user et sa capacité de charge va diminuer, réduisant ainsi l'autonomie du combiné en conversation/veille. À terme, vous devrez la remplacer (cf. page 9).

Après la première charge du combiné, le temps de recharge devrait être de 6 à 8 heures. La batterie et le combiné peuvent chauffer durant la recharge. C'est un phénomène normal.


¹Ces durées en conversation et en veille sont approximatives : elles dépendent des fonctionnalités choisies et du mode d'utilisation.

Écran d'accueil

1. L'écran d'accueil s'affiche brièvement, puis une liste de pays apparaît.
2. Utilisez **U** / **D** pour choisir votre pays (opérateur) et appuyez sur **Sélect.**
Le combiné et la base vont se réinitialiser pour charger les bons paramètres. L'écran de veille va alors s'afficher et votre téléphone sera prêt à être utilisé.

Vous pouvez toujours passer et recevoir des appels sans avoir sélectionné votre pays et votre opérateur ; cependant, l'écran d'accueil s'affichera à nouveau, jusqu'à ce que vous configuriez ces paramètres.

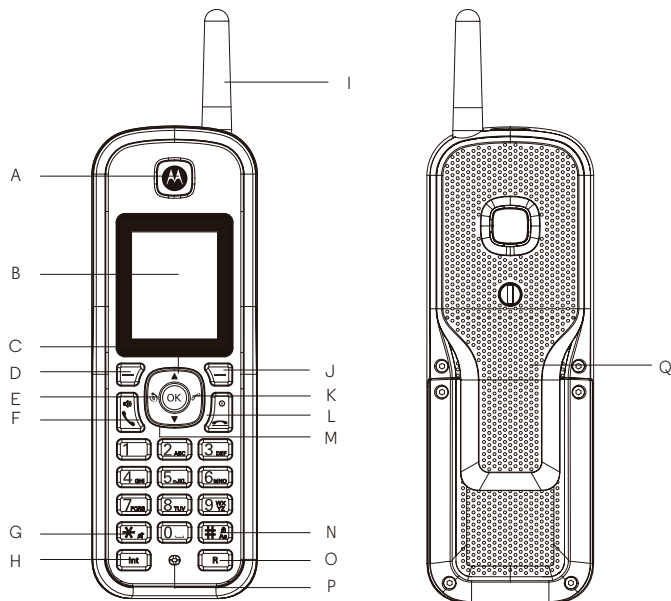
Date et heure

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Horl.& Réveil** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Date & Heure** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Saisissez la date au format JJ/MM/AA, p.ex. **04/08/17** pour le 4 août 2017.
4. Saisissez l'heure (HH:MM) et appuyez sur **Enregistrer**.
Saisissez l'heure (HH:MM) et appuyez sur **am** ou **pm**.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

Votre téléphone est maintenant prêt pour utilisation.

2. Familiarisation avec le téléphone

Présentation du combiné



A Écouteur

B Écran

Voir page 13 pour la présentation des icônes affichées.

C Défilement haut / Volume haut

Faire défiler vers le haut dans les listes et paramètres.

Durant un appel, augmenter le volume de l'écouteur et du mode mains libres.

Lorsque le téléphone sonne, augmenter le volume de la sonnerie du combiné.

D Menu / OK / Sourdine

Accéder au menu principal.

Sélectionner l'option affichée.

Confirmer l'option du menu – OK s'affiche.

Activer/désactiver la sourdine durant un appel.

E Liste de rappel / Pause

En mode veille, appuyer pour ouvrir la liste de rappel.

Maintenir la touche enfoncée pour insérer une pause (P) lors de la prénumérotation.

F décrocher / Mains libres

Appeler ou répondre à un appel.

Activer/désactiver le mode mains libres durant un appel.

G * / Sonnerie désactivée

Composer *.

Maintenir la touche enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie du combiné.

H Intercom

Passer un appel interne.

I Antenne

Peut être dévissée pour être remplacée par une antenne à portée standard/longue.

L'illustration représente l'antenne standard.

J Menu répertoire / Effacer / Retour

En mode veille, appuyer pour ouvrir le menu du répertoire.

Effacer une erreur de saisie pendant l'édition de texte.

Revenir au menu précédent.

K Listes des appels

Ouvrir les listes des appels.

L Terminer / Quitter / Allumer/éteindre le combiné

Terminer un appel.

Dans un menu, repasser en mode veille.

Maintenir la touche enfoncée pour éteindre (si en mode veille) ou allumer le combiné.

M Répertoire / Défilement bas / Volume bas

Répertoire / Défilement bas / Volume bas

Faire défiler vers le bas dans les listes et menus.

Durant un appel, baisser le volume de l'écouteur et du mode mains libres.

Lorsque le téléphone sonne, baisser le volume de la sonnerie du combiné.

N Changer la casse / Verrouillage clavier / #

Changer la casse lors de la saisie de lettres/édition.

Maintenir la touche enfoncée pour verrouiller le clavier.

Composer #.

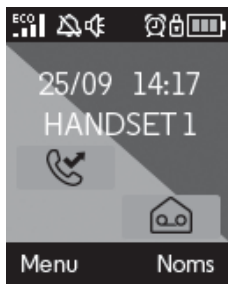
O Rappel

Utiliser les fonctions de rappel (R).

P Microphone

Q Clip ceinture

Écran du combiné



 Puissance du signal DECT.

 S'affiche quand le mode ECO est activé.

 S'affiche quand le mode ECO est activé.

 Volume de la sonnerie du combiné désactivé.

 S'affiche en mode mains libres.

 Réveil configuré.

 Clavier verrouillé.

 Nouveaux messages vocaux disponibles.¹

 Appels manqués et nouveau(x) numéro(s) disponible(s) dans la liste des appels.²

Niveaux approximatifs d'autonomie de la batterie :

 Batterie complètement chargée

 Batterie partiellement chargée

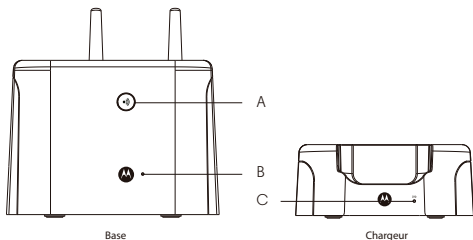
 Batterie bientôt épuisée

 Batterie déchargée

¹Si votre opérateur téléphonique propose ce service. Des frais d'abonnement vous seront peut-être facturés.

²Fonction disponible si vous êtes abonné au service "ID appelant" auprès de votre opérateur téléphonique. Des frais d'abonnement vous seront peut-être facturés.

Présentation de la base et du chargeur



A Localisation des combinés

Cette fonction permet de prévenir l'utilisateur d'un combiné qu'il est attendu ou de localiser un combiné disparu. Il n'est pas possible de répondre aux appels de localisation.

1. Appuyez sur **P** sur la base. Tous les combinés enregistrés sur la base vont sonner et afficher **Rech. combiné**.
2. Pour arrêter la sonnerie, appuyez à nouveau sur **P** sur la base ou sur **Stop** ou n'importe quelle autre touche du combiné.

B LED Sous tension/En cours d'utilisation

Allumée lorsque la base est branchée sur l'alimentation et clignotante quand le combiné est en cours d'utilisation.

C LED de recharge

Indique que le combiné est correctement placé sur la base/le chargeur et qu'il est en cours de charge.

Navigation dans les menus

Opérations de base pour la navigation dans les menus et les options à l'écran :

1. En mode veille, appuyez sur la touche contextuelle gauche **Menu**. Le menu principal s'ouvre.
2. Utilisez **U / D** pour faire défiler le menu.
3. Les options de touche contextuelle **Sélect.** et **Retour** s'affichent.
Appuyez sur la touche contextuelle gauche **Sélect.** pour ouvrir un sous-menu ou valider une option.
4. Appuyez sur la touche contextuelle droite **Retour** pour revenir au niveau de menu précédent, corriger un caractère ou annuler une action.
5. Appuyez sur **⏪** pour repasser en mode veille.

REMARQUE

Le combiné repasse en mode veille lorsqu'aucune touche n'est enfoncée pendant 30 secondes ou qu'il est placé sur le chargeur.

Arborescence du menu

Journal

Appels manqués
Appels reçus
Appels émis
Suppr. appels

Agenda

S'il y a un événement, sélectionner Options.

Ajout évènement.
Voir les détails
Modif. évènement.
Suppr. évènement.
Tout supprimer

Si la liste est vide :

Ajout évènement.

Horl.& Réveil

Date & Heure
Réveil
Format heure

Réglages

Réglages comb.
Mélodie
Volume sonnerie
Vol. écouteur
Nom du combiné
Langue
Fond d'écran
Économis. écran
Durée éclairage
Décroch. auto
Bip touches
Code PABX

Réglages base

Mélodie
Volume sonnerie
Mode numérot.
Priorité sonn.
Mode de rappel
Code PIN
Réinitialisation
Mode ECO

Souscription

Souscrire comb.
Sélection base
Désouscrire

Noms

Depuis le menu en mode veille :

Rech.
Ajouter un nom
Copie répertoire
État mémoire
Suppr. répert.

*Appuyez sur **D** en mode veille pour afficher la liste du répertoire et sélectionner Options :*

Voir les détails
Modifier un nom
Copier un nom
Mélodie
Supprimer nom
Appel rapide

Appuyez sur Noms pendant un appel

La liste du répertoire s'affiche. Sélectionner Options :


Ajouter un nom
Voir les détails
Modifier un nom
Supprimer nom

3. Utilisation du téléphone


3.1 Allumer / éteindre le combiné

1. Maintenez la touche  enfoncée pour allumer/éteindre le combiné.

3.2 Passer un appel

1. Appuyez sur .
2. Composez le numéro.

3.3 Passer un appel avec prénumérotation

1. Saisissez le numéro (maximum 32 chiffres). Si vous vous trompez, appuyez sur Effacer.
2. Appuyez sur  pour appeler le numéro composé.

REMARQUE

Si le numéro du contact correspond à une entrée du répertoire, son nom s'affiche.


3.4 Passer un appel à l'aide des touches de numérotation rapide

1. Passer un appel à l'aide des touches de numérotation rapide

REMARQUE

Pour enregistrer un numéro rapide, voir page 24.



3.5 Passer un appel mains libres

1. Passer un appel mains libres .
2. Composez le numéro.

REMARQUE

Pendant un appel mains libres, utilisez **U** / **D** pour régler le volume.


3.6 Appel à partir du répertoire

1. Appuyez sur **D**. La première entrée du répertoire est sélectionnée.
2. Utilisez **U** / **D** pour choisir l'entrée souhaitée.
Ou
Pour effectuer une recherche alphabétique, appuyez sur la touche de la première lettre du nom, p.ex. deux fois sur  si le nom commence par N. La première entrée commençant par N s'affiche. Si nécessaire, utilisez **U** / **D** pour choisir la bonne entrée.
3. Appuyez sur  pour appeler le numéro.

3.7 Appel à partir des listes des appels

REMARQUE

Un abonnement au service d'identification de l'appelant de votre opérateur est nécessaire pour voir le numéro de l'appelant dans les listes des appels.

1. Appuyez sur **Menu** pour afficher **Journal**, puis sur **Sélect.**
2. Utilisez **U / D** pour sélectionner une liste d'appels (**Appels manqués**, **Appels reçus**, **Appels émis** ou **Suppr. appels**).
3. Appuyez sur **Sélect.**
4. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée.
5. Appuyez sur  pour appeler le numéro.

3.8 Répondre à un appel


Lorsque vous recevez un appel externe, le téléphone sonne et **Appel externe** s'affiche.


1. Appuyez sur  pour répondre à l'appel.

REMARQUE

Si vous préférez répondre aux appels en soulevant simplement le combiné du chargeur, activez Réponse automatique (cf. page 36).

3.9 Répondre à un appel en mode mains libres


Si le combiné n'est pas sur le chargeur ou que le mode Réponse automatique est désactivé, appuyez deux fois sur  pour répondre à l'appel.

Si le combiné est sur le chargeur et que le mode Réponse automatique est activé, prenez le combiné et appuyez sur .

IMPORTANT

Lorsque le téléphone sonne, évitez d'approcher l'écouteur trop près de votre oreille, afin d'éviter des lésions auditives. L'activation du mode mains libres fait passer le volume de l'écouteur à un niveau très élevé.

REMARQUE

Pour revenir en mode écouteur, appuyez sur  durant l'appel.

3.10 Régler le volume

1. Durant un appel, utilisez **U / D** pour régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur. Le niveau s'affiche à l'écran du combiné.

3.11 Sourdine

Mettez le microphone en sourdine pour parler à quelqu'un à proximité sans que votre correspondant vous entende.

1. Durant un appel, appuyez sur **Secret** ou **OK**. **Secret activé** s'affiche et votre correspondant ne peut pas vous entendre.
2. Appuyez sur **Désact.** pour reprendre la communication.

3.12 Terminer un appel

1. Appuyez sur  ou replacez le combiné sur la base.

REMARQUE


Lorsque vous raccrochez, la durée de l'appel s'affiche pendant 5 secondes.

3.13 Intercom

3.13.1 Passer un appel interne

Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base, vous pouvez passer des appels internes entre deux combinés.

Appel interne et Combiné X s'affichent pour signaler un appel interne.

1. Appuyez sur , puis sur le numéro (1-11) du combiné pour sélectionner le combiné à appeler. Maintenez la touche 0 enfoncée pour appeler le combiné 10. Maintenez la touche 1 enfoncée pour appeler le combiné 11.
2. Appuyez sur OK.

3.13.2 Recevoir un appel interne





Lorsque vous recevez un appel interne, Appel interne et Combiné X s'affichent.

1. Appuyez sur  pour répondre à l'appel.

3.13.3 Transférer un appel

Vous pouvez transférer un appel externe vers un autre combiné enregistré sur la base.

Pendant un appel externe :

1. Appuyez sur , puis sur le numéro (1-11) du combiné vers lequel transférer l'appel. Maintenez la touche  enfoncée pour appeler le combiné 10. Maintenez la touche  enfoncée pour appeler le combiné 11.
2. Appuyez sur OK.
3. Lorsque l'autre combiné répond, appuyez sur  pour confirmer le transfert.

REMARQUES




Si l'autre combiné ne répond pas, appuyez sur Fin pour reprendre la communication avec le correspondant externe.


L'appel externe reprend automatiquement au bout de 100 secondes si le combiné ne répond pas.

3.13.4 Conférence à trois

Vous pouvez tenir une conférence à trois entre deux combinés internes et un correspondant externe.




Durant l'appel avec un correspondant externe :

1. Appuyez sur , puis sur le numéro (1-11) du combiné avec lequel établir une conférence. Maintenez la touche  enfoncée pour appeler le combiné 10. Maintenez la touche  enfoncée pour appeler le combiné 11.
2. Appuyez sur OK.

3. Lorsque l'autre combiné répond, appuyez sur **Joindre** pour connecter les trois correspondants et commencer la conférence.
4. Si l'autre combiné ne répond pas, appuyez sur **Fin** pour reprendre la communication avec le correspondant externe.
5. Appuyez sur  pour terminer l'appel.

3.14 Verrouiller le clavier

Le clavier peut être verrouillé pour éviter toute opération involontaire durant le transport du combiné.

1. Maintenez la touche  enfoncée. L'icône  s'affiche.
2. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur **Déverr. Touche # pour déverr.** s'affiche.
3. Appuyez sur .

REMARQUE

Lorsque le clavier est verrouillé, vous pouvez toujours répondre aux appels normalement.


4. Répertoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 noms et numéros dans le répertoire.


REMARQUE

Les numéros peuvent comporter un maximum de 24 chiffres et les noms 16 caractères.
Les entrées sont conservées par ordre alphabétique.


4.1 Appeler des contacts du répertoire

1. En mode veille, appuyez sur **D**. La première entrée est sélectionnée.
2. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée.
Ou
Pour effectuer une recherche alphabétique, appuyez sur la touche de la première lettre du nom, p.ex. deux fois sur **6** si le nom commence par N. La première entrée commençant par N s'affiche. Si nécessaire, utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée.
3. Appuyez sur  pour appeler l'entrée affichée.

4.2 Enregistrer une entrée

1. Appuyez sur **Noms** pour accéder au menu du répertoire.
2. Utilisez **D** pour accéder à **Ajouter un nom** et appuyez sur **Sélect.**
3. Saisissez le nom et appuyez sur **OK**.
4. Saisissez un numéro et appuyez sur **Enregistrer**.
5. Utilisez **U / D** pour choisir une sonnerie et appuyez sur **Sélect.** L'entrée est enregistrée.
6. **Vers combiné** s'affiche et le combiné propose automatiquement de transférer le numéro vers un autre combiné.
7. Appuyez sur **Oui**. Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base, le numéro va être automatiquement transféré vers chaque combiné. Une fois l'entrée copiée, le combiné qui a effectué le transfert affiche **Comb. copié:** et les numéros des combinés où l'entrée a été copiée.
8. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.





REMARQUE

Durant la procédure, appuyez sur  à tout moment pour annuler l'enregistrement d'une entrée.

4.3 Saisir les noms

Utilisez le clavier alphanumérique pour saisir les noms dans le répertoire.

Par exemple, pour saisir Paul :












P	Appuyez une fois sur	
A	Appuyez une fois sur	
U	Appuyez deux fois sur	
L	Appuyez trois fois sur	

Pour saisir une espace, appuyez sur .

Utilisez **U / D** pour parcourir les caractères/chiffres.

Appuyez sur **Effacer** pour supprimer un caractère ou maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères.

4.4 Table des caractères

Touche	Casse	Caractères et symboles attribués
	m / M	.,-?!;ç'@::/1
	m	a b c 2 ä æ å à ç
	M	A B C 2 Ä Æ Å Ç
	m	d e f 3 è é
	M	D E F 3 É
	m	g h i 4 i
	M	G H I 4
	m	j k l 5
	M	J K L 5
	m	m n o 6 ö ø ò ñ
	M	M N O 6 Ö Ø Ñ
	m	p q r s 7 ß
	M	P Q R S 7
	m	t u v 8 ù ü
	M	T U V 8 Ü
	m	w x y z 9
	M	W X Y Z 9
	m / M	Espace 0
	m / M	Appuyer brièvement pour basculer entre les modes Abc, abc, ABC et 123



m = minuscules

M = majuscules


4.5 Insérer une pause

Lorsque le téléphone est connecté à un standard téléphonique, il est parfois nécessaire d'insérer une pause dans les numéros enregistrés, qui donne au standard le temps de trouver une ligne extérieure. Une pause est normalement placée après le code d'accès du standard PABX (p.ex. 9). Lors de l'enregistrement d'un numéro, maintenez la touche **r** enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche **P**. Vous pouvez alors poursuivre l'enregistrement du numéro.

4.6 Chercher une entrée


1. Appuyez sur **Noms** pour accéder au menu du répertoire.
2. **Rech.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**. La première entrée est sélectionnée.
3. Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée.
4. Appuyez sur  pour appeler l'entrée ou sur  pour repasser en mode veille.

4.7 Consulter les détails d'une entrée


1. En mode veille, appuyez sur **D**. La première entrée est sélectionnée.
2. Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée. Appuyez sur **Options**.
3. **Voir les détails** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**. Le nom, le numéro et la sonnerie de l'entrée s'affichent.
4. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

4.8 Modifier une entrée

1. En mode veille, appuyez sur **D**. La première entrée est sélectionnée.
2. Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée. Appuyez sur **Options**.
3. Utilisez **D** pour accéder à **Modifier un nom** et appuyez sur **Sélect.**
4. Modifiez le nom et appuyez sur **OK** pour confirmer. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer un caractère ou maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères.
5. Modifiez le numéro et appuyez sur **Enregistrer**. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer un caractère ou maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères.
6. Utilisez **U / D** pour choisir une sonnerie et appuyez sur **Sélect.**. L'entrée est enregistrée.
7. **Vers combiné** s'affiche et le combiné propose automatiquement de transférer le numéro vers un autre combiné.

- Appuyez sur **Oui**. Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base, le numéro va être automatiquement transféré vers chaque combiné. Une fois que l'entrée est copiée, le combiné qui a effectué le transfert affiche **Comb. copié**: et les numéros des combinés où l'entrée a été copiée.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


4.9 Copier une entrée vers un autre combiné

- En mode veille, appuyez sur **D**. La première entrée est sélectionnée.
- Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée. Appuyez sur **Options**.
- Utilisez **D** pour accéder à **Copier un nom** et appuyez sur **Sélect.**
- Vers combiné** s'affiche. Appuyez sur **Sélect.**
- Utilisez **U / D** pour accéder au numéro du combiné où l'entrée doit être copiée. Appuyez sur **Sélect.**
- La copie est terminée lorsque le message "**<Nom> Copié**" s'affiche.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


REMARQUE

Si une entrée comportant le même numéro est déjà enregistrée sur le combiné de destination, la copie ne sera pas effectuée.


4.10 Attribuer une sonnerie

- En mode veille, appuyez sur **D**. La première entrée est sélectionnée.
- Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée. Appuyez sur **Options**.
- Utilisez **D** pour accéder à **Mélodie** et appuyez sur **Sélect.**
- Utilisez **U / D** pour choisir une sonnerie et appuyez sur **Sélect.** La sonnerie est enregistrée.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

4.11 Supprimer une entrée

- En mode veille, appuyez sur **D**. La première entrée est sélectionnée.
- Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée. Appuyez sur **Options**.
- Utilisez **D** pour accéder à **Supprimer nom** et appuyez sur **Sélect.**
- Supprimer <Nom>?** s'affiche. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


4.12 Enregistrer un numéro rapide

1. Appuyez sur **Noms** pour accéder au menu du répertoire.
2. **Rech.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**. La première entrée est sélectionnée.
3. Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée. Appuyez sur **Options**.
4. Utilisez **U / D** pour accéder à **Appel rapide** et appuyez sur **Sélect.** pour confirmer.
5. Utilisez **U / D** pour accéder à **Touche X**, où l'entrée sera enregistrée, et appuyez sur **Sélect.**.
6. **Attribuer** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.** pour confirmer.
7. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

REMARQUE

Pour composer un numéro rapide, voir page 16.

4.13 Effacer un numéro rapide

1. Appuyez sur **Noms** pour accéder au menu du répertoire.
2. **Rech.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**. La première entrée est sélectionnée.
3. Saisissez la première lettre du nom pour effectuer une recherche alphabétique, puis utilisez **U / D** pour choisir la bonne entrée. Appuyez sur **Options**.
4. Utilisez **U / D** pour accéder à **Appel rapide** et appuyez sur **Sélect.**.
5. Utilisez **U / D** pour accéder à **Touche X**, où l'entrée est enregistrée, et appuyez sur **Sélect.**.
6. Utilisez **U / D** pour accéder à **Effacer entrée** et appuyez sur **Sélect.** pour confirmer.
7. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

4.14 Accéder au répertoire durant un appel

1. Durant un appel, appuyez sur **Noms**.
2. Appuyez sur **Options** pour sélectionner **Ajouter un nom**, **Voir les détails**, **Modifier un nom** ou **Supprimer nom**.

4.15 Copier le répertoire vers un autre combiné

1. Appuyez sur **Noms** pour accéder au menu du répertoire.
2. Utilisez **D** pour accéder à **Copie répertoire** et appuyez sur **Sélect.**.
3. **Vers combiné** s'affiche. Appuyez sur **Sélect.**.
4. Utilisez **U / D** pour accéder au numéro du combiné où le répertoire doit être copié. Appuyez sur **Sélect.**.
5. La copie est terminée lorsque le message "X Noms copiés" s'affiche.


- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

REMARQUE


Si une entrée comportant le même numéro est déjà enregistrée sur le combiné de destination, la copie ne sera pas effectuée.

4.16 Vérifier l'état de la mémoire

Vous pouvez vérifier la mémoire encore disponible dans le répertoire du téléphone.

- Appuyez sur **Noms** pour accéder au menu du répertoire.
- Utilisez **D** pour accéder à **État mémoire** et appuyez sur **Sélect.**. Le nombre d'entrées utilisées et disponibles s'affiche.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

4.17 Supprimer toutes les entrées

- Appuyez sur **Noms** pour accéder au menu du répertoire.
- Utilisez **D** pour accéder à **Suppr. répert.** et appuyez sur **Sélect.**.
- Supprimer tous les noms ?** s'affiche. Appuyez sur **Oui**.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

5. Listes des appels

Si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant et que l'identité de l'appelant n'est pas masquée, le numéro de celui-ci s'affichera, avec la date et l'heure de l'appel (si le réseau les fournit).

REMARQUES

Si le numéro de l'appelant est enregistré avec le nom dans votre répertoire, le nom s'affichera aussi.

Si l'appel résulte d'une demande de rappel, **Rappel auto** s'affichera.

Les informations sur les appels entrants varient selon les pays et les opérateurs. Certains opérateurs peuvent facturer des frais pour le service d'identification de l'appelant.


Les listes des appels contiennent les détails sur les appels reçus et manqués, notamment la date et l'heure des appels. Les entrées sont affichées dans l'ordre chronologique, l'appel le plus récent en tête de liste.

Lorsque la liste est pleine et qu'un nouvel appel est reçu, l'entrée la plus ancienne est automatiquement effacée.



Les listes des appels reçus et manqués contiennent les détails de maximum 50 appels.

5.1 Notification des nouveaux appels

Lorsque vous avez des appels manqués (appels entrants sans réponse), l'écran affiche **Vous avez X nouveaux appels**.


1. Appuyez sur **Voir** pour afficher les détails de l'appel.
2. Si vous appuyez sur **Retour**, l'écran revient en mode veille et l'icône  s'affiche.

5.2 Consulter les détails de l'appel



1. Appuyez sur **Menu** pour afficher **Journal**, puis sur **Sélect..** Ou appuyez sur  pour entrer dans le **Journal**.
2. Utilisez **U / D** pour sélectionner une liste d'appels (**Appels manqués**, **Appels reçus**, **Appels émis** ou **Suppr. appels**).
3. Appuyez sur **Sélect.** pour confirmer. Le numéro le plus récent (ou le nom s'il est dans le répertoire) s'affiche.
4. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée et appuyez sur **Options**.
5. **Voir les détails** s'affiche. Appuyez sur **Sélect..**
Le numéro (ou le nom, s'il est enregistré dans le répertoire), la date et l'heure de l'appel s'affichent.
6. Appuyez sur **Retour** pour revenir au menu précédent ou sur  pour repasser en mode veille.

5.3 Enregistrer un numéro des listes d'appels dans le répertoire


1. Appuyez sur  pour entrer dans le **Journal**.


2. Utilisez **U / D** pour sélectionner une liste d'appels (**Appels manqués, Appels reçus, Appels émis** ou **Suppr. appels**).
3. Appuyez sur **Sélect.** pour confirmer. Le numéro le plus récent (ou le nom s'il est dans le répertoire) s'affiche.
4. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée et appuyez sur **Options**.
5. Utilisez **D** pour accéder à **Enregistrer num.** et appuyez sur **Sélect.**
6. Saisissez le nom et appuyez sur **OK**.
7. Le numéro de l'appel s'affiche. Modifiez éventuellement le numéro, puis appuyez sur **Enregistrer**.
Appuyez sur **Effacer** pour supprimer un caractère ou maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères.
8. Utilisez **U / D** pour choisir une sonnerie et appuyez sur **Sélect.** L'entrée est enregistrée.
9. **Vers combiné** s'affiche et le combiné propose automatiquement de transférer le numéro vers un autre combiné.
10. Appuyez sur **Oui**. Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base, le numéro va être automatiquement transféré vers chaque combiné. Une fois que l'entrée est copiée, le combiné qui a effectué le transfert affiche **Comb. copié:** et les numéros des combinés où l'entrée a été copiée.
11. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

5.4 Supprimer une entrée des listes d'appels

1. Appuyez sur  pour entrer dans le Journal.
2. Utilisez **U / D** pour sélectionner une liste d'appels (**Appels manqués, Appels reçus, Appels émis** ou **Suppr. appels**).
3. Appuyez sur **Sélect.** pour confirmer. Le numéro le plus récent (ou le nom s'il est dans le répertoire) s'affiche.
4. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée et appuyez sur **Options**.
5. Utilisez **D** pour accéder à **Suppr. appel** et appuyez sur **Sélect.** L'appel est supprimé.
6. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


5.5 Supprimer toutes les listes d'appels

1. Appuyez sur  pour entrer dans le Journal.
2. Utilisez **D** pour accéder à **Suppr. appels** et appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **U / D** pour sélectionner une liste d'appels (**Appels manqués, Appels reçus, Appels émis** ou **Tous les appels**).


4. Supprimer tous les appels ? s'affiche. Appuyez sur Oui pour confirmer.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

5.6 Rappel le dernier numéro appelé


Le téléphone permet de rappeler un des 20 derniers numéros appelés. Les numéros peuvent comporter jusqu'à 32 chiffres.

1. Appuyez sur **r**. Le dernier numéro composé est sélectionné.
Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom s'affiche aussi.
2. Appuyez sur  pour appeler.


5.7 Consulter et appeler un numéro de la liste de rappel

1. Appuyez sur **r**. Le dernier numéro composé est sélectionné.
2. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée.
3. Appuyez sur  pour appeler le numéro ou sur Retour pour repasser en mode veille.

5.8 Enregistrer un numéro de la liste de rappel dans le répertoire

1. Appuyez sur **r**. Le dernier numéro composé est sélectionné.
2. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée et appuyez sur Options.
3. Utilisez **D** pour accéder à Enregistrer num. et appuyez sur Sélect..
4. Saisissez le nom et appuyez sur OK.
5. Le numéro de l'appel s'affiche. Modifiez éventuellement le numéro, puis appuyez sur Enregistrer.
6. Utilisez **U / D** pour choisir une sonnerie et appuyez sur Sélect.. L'entrée est enregistrée.
7. Vers combiné s'affiche et le combiné propose automatiquement de transférer le numéro vers un autre combiné.
8. Appuyez sur Oui. Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base, le numéro va être automatiquement transféré vers chaque combiné. Une fois que l'entrée est copiée, le combiné qui a effectué le transfert affiche Comb. copié: et les numéros des combinés où l'entrée a été copiée.
9. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

5.9 Supprimer une entrée de la liste de rappel


1. Appuyez sur **r**. Le dernier numéro composé est sélectionné.
2. Utilisez **U / D** pour choisir l'entrée souhaitée et appuyez sur Options.
3. Utilisez **D** pour accéder à Suppr. appel et appuyez sur Sélect.. L'appel est supprimé.
4. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

6. Agenda

6.1 Ajouter un nouvel événement

Utilisez le téléphone pour vous rappeler jusqu'à cinq événements (anniversaires, anniversaire de mariage, rendez-vous, etc.).

L'objet peut comporter jusqu'à 24 caractères.


1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Agenda** et appuyez sur **Sélect.**
2. Si aucun événement n'est encore enregistré, **Ajout évènemt.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
Ou
Si des événements sont déjà enregistrés, leur liste s'affiche. Appuyez sur **Options**. **Ajout évènemt.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Saisissez l'objet et appuyez sur **Enregistrer**.
4. Saisissez la date (DD/MM) et l'heure (HH:MM) et appuyez **Enregistrer**.
5. Si le format d'heure est défini sur 12 heures, sélectionnez **am** ou **pm**.
Utilisez **U / D** pour accéder à **Silencieux** ou **Réveil**, puis appuyez sur **Sélect.**
Si vous sélectionnez **Réveil**:
 - Utilisez **U / D** pour accéder à **Une fois** ou **Annuel**, puis appuyez sur **Sélect.**
 - Si **Une fois** est sélectionné, utilisez **U / D** pour choisir le moment où vous devez être prévenu : **A l'heure** ou **30 min. avant**. Appuyez sur **Sélect.** pour enregistrer.
 - Si vous avez choisi **Annuel**, l'alarme sonnera au moment de l'événement.
6. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

REMARQUES

Si vous avez choisi un rappel silencieux, l'objet de l'événement s'affichera, mais aucune alarme ne sonnera.

Lorsque la mémoire des événements est pleine, **Mémoire pleine** s'affiche. Dans ce cas, vous devez supprimer un événement avant de pouvoir en rajouter un.

6.2 Désactiver la sonnerie de rappel


À la date de l'événement, son objet s'affiche. Si le rappel n'est pas défini sur **Silencieux**, l'alarme va sonner et l'icône  s'afficher.

1. Appuyez sur **Voir** pour arrêter l'alarme et afficher les détails de l'événement.
Ou
Appuyez sur **Retour** pour arrêter l'alarme et repasser en mode veille.


REMARQUE

Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'alarme s'arrêtera au bout d'une minute.


6.3 Afficher les détails d'un événement

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Agenda** et appuyez sur **Sélect.**
2. Les événements enregistrés s'affichent. Le premier événement est sélectionné. Utilisez **D** pour sélectionner un autre événement et appuyez sur **Options**.
3. Utilisez **D** pour accéder à **Voir les détails** et appuyez sur **Sélect.**. Les description, date et heure de l'agenda s'affichent.
4. Appuyez sur **Retour** pour revenir au menu précédent ou sur  pour repasser en mode veille.


6.4 Modifier un événement

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Agenda** et appuyez sur **Sélect.**
2. Les événements enregistrés s'affichent. Le premier événement est sélectionné. Utilisez **D** pour sélectionner un autre événement et appuyez sur **Options**.
3. Utilisez **D** pour accéder à **Modif. évènement.** et appuyez sur **Sélect.**
4. Modifiez l'objet et appuyez sur **Enregistrer**. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer un caractère ou maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères.
5. Modifiez la date (DD/MM) et l'heure (HH:MM) et appuyez sur **Enregistrer**. Si le format d'heure est défini sur 12 heures, sélectionnez **am** ou **pm**.
6. Utilisez **U / D** pour accéder à **Silencieux** ou **Réveil**, puis appuyez sur **Sélect.**
Si vous sélectionnez **Réveil** :
Utilisez **U / D** pour accéder à **Une fois** ou **Annuel**, puis appuyez sur **Sélect.**
 - Si **Une fois** est sélectionné, utilisez **U / D** pour choisir le moment où vous devez être prévenu : **A l'heure** ou **30 min. avant**. Appuyez sur **Sélect.** pour enregistrer.
 - Si vous avez choisi **Annuel**, l'alarme sonnera au moment de l'événement.
7. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

6.5 Supprimer un événement

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Agenda** et appuyez sur **Sélect.**
2. Les événements enregistrés s'affichent. Le premier événement est sélectionné. Utilisez **D** pour sélectionner un autre événement et appuyez sur **Options**.
3. Utilisez **D** pour accéder à **Suppr. évènement.** et appuyez sur **Sélect.**
4. **Suppr. évènement. ?** s'affiche. Appuyez sur **Oui** pour confirmer ou sur **Non** pour annuler.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

6.6 Supprimer tous les événements


1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Agenda** et appuyez sur **Sélect.**.
2. Les événements enregistrés s'affichent. Le premier événement est sélectionné. Appuyez sur **Options**.
3. Utilisez **D** pour accéder à **Tout supprimer** et appuyez sur **Sélect.**.
4. **Supprimer ts les évènements?** s'affiche. Appuyez sur **Oui** pour confirmer ou sur **Non** pour annuler.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

7. Horloge & Réveil

Si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant de votre opérateur, la date et l'heure seront automatiquement configurées sur tous les combinés au premier appel que vous recevrez.

Si vous n'êtes pas abonné à un service d'identification de l'appelant, vous pouvez configurer la date et l'heure manuellement.


7.1 Configurer manuellement la date et l'heure

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Horl.& Réveil** et appuyez sur **Sélect..**
2. **Date & Heure** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect..**
3. Saisissez la date au format JJ/MM/AA, p.ex. **04/08/17** pour le 4 août 2017.
4. Saisissez l'heure (HH:MM) et appuyez sur **Enregistrer**.
Si le format d'heure est défini sur 12 heures, sélectionnez **am** ou **pm**.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


REMARQUE

La date et l'heure ne sont pas perdues en cas de coupure de courant ni lorsque la batterie est déchargée.

7.2 Configurer l'alarme


Lorsque l'alarme est configurée, l'icône  est affichée.

La configuration de l'alarme peut varier selon le combiné.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Horl.& Réveil** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réveil** et appuyez sur **Sélect..**
3. Utilisez **U / D** pour accéder à **Désactivé** ou **Activé** et appuyez sur **Sélect..**
Si **Réveil** est défini sur **Activé**:
Utilisez **U / D** pour accéder à **Une fois, Lundi - Vendredi** ou **Tous les jours** et appuyez sur **Sélect..**
Saisissez l'heure (HH:MM) et appuyez sur **Enregistrer**.
Si le format d'heure est défini sur 12 heures, sélectionnez **am** ou **pm**.
4. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


REMARQUES

*Si l'alarme est définie sur **Une fois**,  disparaîtra de l'écran lorsque l'alarme aura sonné une fois.*

*Si l'alarme est définie sur **Tous les jours** ou **Lundi - Vendredi**,  restera affiché lorsque l'alarme aura sonné. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter la sonnerie.*

7.3 Configurer le format de l'heure

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Horl.& Réveil** et appuyez sur **Sélect..**

2. Utilisez **D** pour accéder à **Format heure** et appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **U / D** pour accéder à **12 heures** ou **24 heures** et appuyez sur **Sélect.**
4. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


8. Paramètres du combiné

8.1 Configurer la sonnerie du combiné

Vous pouvez définir différentes sonneries pour les appels externes et internes.


Vous avez le choix parmi 20 sonneries.


Faites défiler les sonneries pour entendre un extrait de chacune.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. **Mélodie** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
4. Utilisez **U / D** pour accéder à **Appel externe** ou **Appel interne** et appuyez sur **Sélect.**
5. Utilisez **U / D** pour choisir une sonnerie et appuyez sur **Sélect.**
6. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

8.2 Configurer le volume de sonnerie du combiné



Le combiné offre cinq réglages de volume de sonnerie, plus le mode Désactivé.

Lorsque le volume est désactivé, l'icône  s'affiche.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Volume sonnerie** et appuyez sur **Sélect.**
4. Réglez le volume de la sonnerie avec **U / D** et appuyez sur **Sélect.**
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


REMARQUES

Lorsque le téléphone sonne, vous pouvez appuyer sur **Silence** pour arrêter la sonnerie pour cet appel.

Lorsque le combiné est en mode veille, maintenez la touche  enfoncée pour désactiver la sonnerie. Maintenez à nouveau la touche  enfoncée pour activer la sonnerie.

8.3 Configurer le volume du combiné


Réglez le volume par défaut de l'écouteur du combiné ou de la fonction mains libres. Huit niveaux de volume sont disponibles.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Vol. écouteur** et appuyez sur **Sélect.**
4. Réglez le volume du combiné avec **U / D** et appuyez sur **Sélect.**
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

8.4 Modifier le nom du combiné

Si vous utilisez plusieurs combinés avec la base, vous pouvez leur attribuer un nom afin de les distinguer.


Le nom peut comporter jusqu'à 10 caractères.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Nom du combiné** et appuyez sur **Sélect.**
4. Saisissez le nom et appuyez sur **Enregistrer**.
Appuyez sur **Effacer** pour supprimer un caractère ou maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


8.5 Modifier la langue d'affichage

Langues d'affichage disponibles :

English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands, Ελληνικά, Português et Türkçe.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Langue** et appuyez sur **Sélect.**
4. Utilisez **U / D** pour choisir une langue et appuyez sur **Sélect.**
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

8.6 Modifier le fond d'écran


1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Fond d'écran** et appuyez sur **Sélect.**
4. Utilisez **U / D** pour choisir un fond d'écran, appuyez sur **Voir**, puis sur **Sélect.** pour le sélectionner.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

8.7 Configurer l'écran de veille

Lorsque l'écran de veille est défini sur Horloge, une horloge analogique s'affiche.


L'écran de veille s'affiche lorsque le rétroéclairage de l'écran passe en veille. Pour modifier le délai du rétroéclairage, voir point suivant : "Configurer la temporisation du rétroéclairage".

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Économis. écran** et appuyez sur **Sélect.**


- Utilisez **U / D** pour accéder à Horloge ou Désactivée, puis appuyez sur **Sélect.**.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


8.8 Configurer la temporisation du rétroéclairage

Réglez le délai du rétroéclairage une fois que le combiné passe en mode veille.

- Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à Réglages et appuyez sur **Sélect.**.
- Réglages comb. est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**.
- Utilisez **D** pour accéder à Durée éclairage et appuyez sur **Sélect.**.
- Utilisez **U / D** pour choisir un délai de temporisation et appuyez sur **Sélect.**.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


8.9 Activer/désactiver la réponse automatique

Lorsque la réponse automatique est activée, vous pouvez répondre aux appels en soulevant simplement le combiné de la base ou du chargeur. Lorsqu'elle est désactivée, vous devez appuyer sur  pour répondre aux appels.

- Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à Réglages et appuyez sur **Sélect.**.
- Réglages comb. est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**.
- Utilisez **D** pour accéder à Décroch. auto et appuyez sur **Sélect.**.
- Utilisez **U / D** pour accéder à Désactivé ou Activé et appuyez sur **Sélect.**.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

8.10 Activer/désactiver la tonalité des touches

Lorsque vous appuyez sur une touche du combiné, un bip retentit. Vous pouvez l'activer/désactiver.


- Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à Réglages et appuyez sur **Sélect.**.
- Réglages comb. est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**.
- Utilisez **D** pour accéder à Bip touches et appuyez sur **Sélect.**.
- Utilisez **U / D** pour accéder à Désactivé ou Activé et appuyez sur **Sélect.**.
- Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

8.11 Configurer le code d'accès PABX

Si le téléphone est connecté à un standard, vous devrez peut-être insérer un code d'accès PABX dans la séquence de numérotation pour vous connecter à la ligne externe.

Le code d'accès PABX s'affiche au début des numéros. Le code peut comporter jusqu'à 4 chiffres.

Le code d'accès PABX n'est pas utilisé lorsque vous composez le numéro manuellement (si vous ne lancez pas un appel depuis le répertoire). Vous pouvez ainsi passer des appels vers d'autres extensions de standard.


1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**
2. **Réglages comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect.**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Code PABX** et appuyez sur **Sélect.**
4. Utilisez **U / D** pour accéder à **Désactivé**, **Activé** ou **Définir code**, puis appuyez sur **Sélect.**
Si vous avez choisi **Définir code**, saisissez le code d'accès au standard, p.ex. 9, puis appuyez sur **Enregistrer**.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

9. Paramètres de la base

9.1 Configurer la sonnerie de la base


Vous avez le choix parmi 5 sonneries.

Faites défiler les sonneries pour entendre un extrait de chacune.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect..**
3. **Mélodie** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect..**
4. Utilisez **U / D** pour choisir une sonnerie et appuyez sur **Sélect..**
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


9.2 Configurer le volume de sonnerie de la base

La base offre cinq réglages de volume de sonnerie, plus le mode Désactivé.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect..**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Volume sonnerie** et appuyez sur **Sélect..**
4. Utilisez **U / D** pour choisir le volume et appuyez sur **Sélect..**
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

9.3 Modifier le mode de numérotation

Par défaut, la numérotation du téléphone se fait par tonalité. Il est peu probable que vous deviez modifier ce réglage.


1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect..**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Mode numérot.** et appuyez sur **Sélect..**
4. Utilisez **U / D** pour accéder à **Impulsions** ou **Fréq. vocales** et appuyez sur **Sélect.** pour confirmer.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

9.4 Configurer la priorité de sonnerie

Si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base, vous pouvez en configurer un pour qu'il sonne avant les autres. Cela permet à un utilisateur de répondre en premier à tous les appels, par exemple, le réceptionniste.

Choisissez **Ts les combinés** pour que tous les combinés sonnent en même temps ou **Sélect. combiné** pour désigner le combiné qui doit sonner deux fois avant les autres.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect..**

3. Utilisez **D** pour accéder à **Priorité sonn.** et appuyez sur **Sélect.**.
4. Utilisez **U / D** pour accéder à **Ts les combiné**s ou **Sélect. combiné** et appuyez sur **Sélect.**.
Si vous choisissez **Sélect. combiné**, tous les combinés disponibles s'affichent.
 - Utilisez **U / D** pour choisir le combiné et appuyez sur **Sélect.**.
 - Utilisez **U / D** pour choisir le nombre de sonneries (2, 4 ou 6) et appuyez sur **Sélect.**.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.


9.5 Modifier le mode de rappel

Le rappel est utile pour accéder à certains services réseau et services de PABX/standard.

Le mode de rappel par défaut du téléphone convient à votre réseau national et ne doit donc pas être modifié.

REMARQUE


L'utilisation du téléphone n'est pas garantie sur tous les PABX.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**.
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect.**.
3. Utilisez **D** pour accéder à **Mode de rappel** et appuyez sur **Sélect.**.
4. Utilisez **U / D** pour accéder à **Rappel 1** ou **Rappel 2** et appuyez sur **Sélect.** pour confirmer.
5. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

9.6 Modifier le PIN système

Le PIN système est nécessaire pour modifier certains paramètres et pour l'enregistrement/désenregistrement. Le PIN par défaut est 0000. Vous pouvez le remplacer par le code que vous voulez (maximum 8 chiffres).

Lors de la saisie d'un code PIN, les chiffres sont affichés sous la forme *********.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect.**.
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect.**.
3. Utilisez **D** pour accéder à **Code PIN** et appuyez sur **Sélect.**.
4. Saisissez l'ancien code PIN (par défaut = 0000) et appuyez sur **OK**.
5. Saisissez le nouveau code PIN et appuyez sur **OK**.
6. Saisissez à nouveau ce code PIN et appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

REMARQUE

Il est conseillé de prendre note de ce nouveau code PIN et de le conserver en lieu sûr.

9.7 Réinitialiser le téléphone


Le téléphone peut être réinitialisé aux paramètres par défaut (d'usine).

La réinitialisation du téléphone n'efface pas le répertoire ni les listes des appels et tous les combinés restent enregistrés sur la base. Seuls les paramètres des combinés et de la base sont réinitialisés.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect..**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Réinitialisation** et appuyez sur **Sélect..**
4. Appuyez sur **Oui** pour confirmer ou sur **Non** pour annuler.
5. Saisissez le code PIN système (par défaut = 0000) et appuyez sur **OK**. L'écran affiche **Réinitialisation terminée** et l'unité redémarre automatiquement.

9.8 Activer/désactiver le mode ECO


Le O2 propose un mode ECO, qui réduit sa puissance émise et sa consommation lorsqu'il est allumé. Par défaut, cette option est définie sur **Désactivé**.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect..**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Mode ECO** et appuyez sur **Sélect..**
4. **ÉCO** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect..**
5. Utilisez **U / D** pour accéder à **Désactivé** ou **Activé** et appuyez sur **Sélect.** pour confirmer.
6. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.



9.9 Activer/désactiver le mode ECO PLUS


Lorsque le mode **ÉCO PLUS** est activé et que l'unité est inactive depuis 1 minute, plus aucune puissance n'est transmise entre le combiné et la base. Un appel entrant ou une pression sur une touche réactiveront l'unité, qui repassera en mode normal.

Par défaut, cette option est définie sur **Désactivé**.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Réglages** et appuyez sur **Sélect..**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Réglages base** et appuyez sur **Sélect..**
3. Utilisez **D** pour accéder à **Mode ECO** et appuyez sur **Sélect..**
4. Appuyez sur **U / D** pour accéder à **ÉCO PLUS** et appuyez sur **Sélect..**
5. Appuyez sur **U / D** pour accéder à **Désactivé** ou **Activé** et appuyez sur **Sélect..**
6. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

REMARQUES

Lorsque le mode **ÉCO** est activé, l'icône  est remplacée par l'icône . La puissance de transmission de la base est alors réduite.

Lorsque le mode **ÉCO PLUS** est activé, l'icône  est affichée.

9.10 Paramètres par défaut

Nom du combiné	HANDSET
Tonalité touches	Activé
Réponse auto	Désactivé
Sonnerie	(EXT) Mélodie 3
Sonnerie	(INT) Mélodie 1
Volume sonnerie	3
Volume écouteur	2
Répertoire	Inchangé
Liste des appels	Inchangé
Liste de rappel	Inchangé
PIN système	0000
Verrouillage clavier	Désactivé
Format horaire	24 heures
Réveil	Désactivé
Mode de numérotation	Tonalité

10. Enregistrement

Jusqu'à 11 combinés peuvent être enregistrés sur une station de base. Les combinés supplémentaires doivent être enregistrés sur la base pour pouvoir être utilisés.

- Les instructions décrites ci-dessous s'appliquent spécifiquement à ce modèle de combiné. Les instructions peuvent varier pour l'enregistrement de combinés d'autres fabricants. Le cas échéant, consultez le manuel d'utilisation du combiné ajouté.
- Le PIN système est nécessaire pour enregistrer/désenregistrer des combinés. Le PIN par défaut est 0000.

10.1 Enregistrer un combiné

Sur la base :

1. Maintenez la touche **P** enfoncée jusqu'à ce que la base émette un double signal sonore. La base va passer en mode enregistrement pendant 90 secondes.

Sur le combiné :

1. Si le combiné est neuf, **Souscrire comb.** s'affiche. Appuyez sur **Reg.**
2. **App. recherche sur la base** s'affiche.
3. Appuyez sur **OK**. **Recherche base X.** s'affiche. Si le PIN système est 0000 (par défaut), le combiné va être automatiquement enregistré. Si le PIN a été modifié, saisissez le bon code et appuyez sur **OK**.
4. Lorsque l'enregistrement est terminé, **Combiné souscrit** s'affiche.
Ou
Si le combiné a déjà été enregistré sur une autre base, le mode veille s'affiche. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Souscription** et appuyez sur **Sélect..**
5. **Souscrire comb.** est sélectionné. Appuyez sur **Sélect..**
6. Les bases sont affichées. Si nécessaire, utilisez **U / D** pour choisir une nouvelle base où enregistrer le combiné **O2** et appuyez sur **Sélect..**
7. Si vous remplacez une base déjà **Occ.**, quand vous appuyez sur **Sélect..**, **Remplacer base ?** s'affiche. Appuyez sur **Oui**.
8. **Recherche base X** s'affiche. Si le PIN système est 0000 (par défaut), le combiné va être automatiquement enregistré. Si le PIN a été modifié, saisissez le bon code et appuyez sur **OK**.

REMARQUE

Si l'enregistrement échoue la première fois, répétez la procédure au cas où le délai d'enregistrement aurait été dépassé.

Si 11 combinés sont déjà enregistrés sur la base, l'enregistrement échouera. Dans ce cas, vous devez désenregistrer un combiné avant de pouvoir en enregistrer un nouveau.


10.2 Sélectionner une base

Vous pouvez enregistrer le combiné sur un maximum de 4 bases. Une fois l'enregistrement effectué, vous pourrez alterner entre les bases, par exemple au travail et à la maison.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Souscription** et appuyez sur **Sélect.**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Sélection base** et appuyez sur **Sélect.**
3. Tous les numéros des bases s'affichent.
(Occ.) s'affiche à côté du numéro de la base où le combiné a précédemment été enregistré. Utilisez **U / D** pour choisir une base et appuyez sur **Sélect.**
4. **Recherche base X** s'affiche. Lorsque l'enregistrement est terminé, le combiné repasse en mode veille.

10.3 Désenregistrer un combiné

Utilisez un combiné pour en désenregistrer un autre. Vous ne pouvez pas désenregistrer le combiné que vous êtes en train d'utiliser.

1. Appuyez sur **Menu**, utilisez **D** pour accéder à **Souscription** et appuyez sur **Sélect.**
2. Utilisez **D** pour accéder à **Désouscrire** et appuyez sur **Sélect.**
3. Saisissez le PIN système et appuyez sur **OK**. Le PIN par défaut est 0000.
4. Utilisez **U / D** pour choisir le combiné à désenregistrer et appuyez sur **Sélect.**
5. Appuyez sur **Oui** pour confirmer ou sur **Non** pour annuler.
6. Appuyez sur  pour repasser en mode veille.

11. Aide

L'icône ne défile pas durant la charge

- Mauvais contact de batterie – Repositionnez le combiné.
- Batterie pleine – Pas de besoin de recharger.

Pas de tonalité de numérotation

- Pas de puissance – Vérifiez les connexions. Réinitialiser le téléphone : débranchez l'alimentation et rebranchez-la.
- Batterie épuisée – Chargez la batterie pendant au moins 16 heures.
- Vous êtes trop loin de la base – Rapprochez-vous-en.
- Mauvais câble téléphonique – Utilisez le câble téléphonique fourni.
- Adaptateur téléphonique (si nécessaire) non connecté au câble téléphonique – Connectez l'adaptateur (si nécessaire) au câble téléphonique.

Mauvaise qualité audio

- La base est trop proche d'autres équipements électriques, de murs en béton armé ou de châssis métalliques – Éloignez la base d'au moins 1 mètre de tout équipement électrique.

L'icône clignote

- Le combiné n'est pas enregistré sur la base – Enregistrez le combiné sur la base.
- Vous êtes trop loin de la base – Rapprochez-vous-en.

Pas de sonnerie

- La sonnerie est désactivée.
- Augmentez le volume.
- Le service d'identification de l'appelant ne fonctionne pas.
- Vérifiez si vous êtes abonné auprès de votre opérateur.

Une entrée de répertoire ne peut pas être enregistrée

- Le répertoire est plein. Supprimez une entrée pour libérer de la mémoire.

Pas d'affichage

- Essayez de recharger ou remplacer la batterie.
- Essayez de déconnecter et reconnecter l'alimentation de la base.
- Si le témoin LED ne s'allume pas, essayez de déconnecter et reconnecter l'alimentation de la base.

Impossible d'enregistrer un autre combiné

- Le nombre maximal de 11 combinés a été atteint.
- L'écran affiche Recherche.... Vous devez désenregistrer un combiné pour pouvoir en enregistrer un nouveau.

Interférences sonores à la radio ou la télévision

- La base ou le chargeur en est trop proche. Éloignez-les le plus possible.

12. Informations générales

IMPORTANT

Cet appareil n'est pas conçu pour effectuer des appels d'urgence en cas de coupure de courant. Vous devez donc prévoir une alternative pour appeler les services d'urgence.

Cet appareil est destiné à être utilisé sur des réseaux téléphoniques analogiques publics et des standards privés en Europe.

Importantes instructions de sécurité

Lorsque vous utilisez votre téléphone, observez ces simples précautions de sécurité afin de prévenir tout risque d'incendie, d'électrocution, de blessure ou de dégâts matériels:

- Ne bloquez pas les fentes d'aération et les ouvertures du téléphone. Ne placez pas le téléphone sur une plaque chauffante ou sur un radiateur. Assurez-vous que l'endroit où est placé votre appareil est bien ventilé.
- Ne placez aucun objet sur le cordon électrique. Placez le cordon électrique de manière à ne pas marcher dessus.
- N'insérez jamais d'objets dans les fentes d'aération de l'appareil au risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Débranchez l'appareil de la source de courant électrique avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosols. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un linge humide.
- Ne démontez jamais l'appareil. Si votre appareil nécessite un entretien ou une réparation, veuillez appeler le service après-vente dont le numéro se trouve dans ce mode d'emploi.
- Ne surchargez pas les prises électriques murales et les rallonges.
- Évitez d'utiliser l'appareil pendant un orage. Utilisez un protecteur de surtension pour protéger l'appareil.
- N'utilisez pas ce téléphone pour signaler une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez à proximité de la conduite de gaz.

IMPORTANT

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni pour prévenir les risques d'incendie.

Débranchez immédiatement le téléphone sans fil de la prise de courant:

- Si le câble électrique est endommagé ou coupé.
- Si du liquide a été renversé sur l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau. Ne récupérez pas le combiné ou la base avant d'avoir débranché le câble d'alimentation et le cordon téléphonique de leurs prises respectives. Récupérez alors l'appareil par les câbles débranchés.
- Si l'appareil est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le fonctionnement de l'appareil change notablement.

Instructions d'installation

- Lisez et comprenez toutes les instructions et conservez-les pour référence future.
- Observez tous les avertissements et toutes les instructions indiqués sur l'appareil.
- N'installez pas l'appareil près d'une baignoire, d'un évier ou d'une douche.

- Utilisez ce téléphone uniquement avec la source de courant indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant électrique de votre domicile, renseignez-vous auprès de votre fournisseur ou de la compagnie d'électricité locale.
- Ne posez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé.
- Réglez uniquement les commandes décrites dans le mode d'emploi. Un mauvais réglage des autres commandes pourrait endommager l'appareil et nécessiter d'importantes réparations pour remettre l'appareil en état de fonctionner.
- Nettoyez cet appareil avec un linge doux et humide. N'utilisez aucun produit chimique ou produit de nettoyage pour nettoyer ce téléphone.
- Utilisez uniquement le câble électrique fourni avec l'appareil. L'utilisation d'autres câbles pourrait endommager l'appareil.
- Ce téléphone nécessitant une alimentation secteur pour fonctionner, vous devriez avoir chez vous au moins un téléphone pouvant fonctionner sans électricité, en cas de coupure de courant.
- Pour éviter de provoquer des interférences sur d'autres appareils, ne placez pas la base du téléphone près d'un téléviseur, d'un four à micro-ondes ou d'un magnétoscope.

Instructions de sécurité pour les piles

- Ne brûlez pas, ne démontez pas, ne découpez pas et ne percez pas la pile. Celle-ci contient des produits toxiques qui pourraient fuir et provoquer des blessures.

IMPORTANT

L'utilisation d'une pile de type incorrect peut entraîner des risques d'explosion. Utilisez uniquement le bloc de piles fourni avec votre téléphone ou une pile de recharge autorisée, recommandée par le fabricant.

- Tenez le bloc de piles hors de portée des enfants.
- Ne jetez pas le bloc de piles au feu, car il pourrait exploser.
- Les blocs de piles rechargeables qui alimentent cet appareil doivent être mis au rebut correctement et il est peut-être obligatoire de les recycler. Ceci est indiqué sur l'étiquette. Adressez-vous à votre centre local de recyclage pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Nettoyage

- Nettoyez le combiné et la base (ou le chargeur) avec un chiffon humide ou un linge antistatique.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage domestiques: ceci pourrait abîmer l'appareil. N'utilisez jamais un chiffon sec, ceci pourrait provoquer une décharge d'électricité statique.

Environnement

- N'exposez jamais le produit directement au soleil.
- Le combiné peut chauffer pendant la charge des piles ou après une longue utilisation. Ceci est normal. Néanmoins, nous vous recommandons de ne pas poser l'appareil sur un meuble ancien ou vernis.

- Ne posez pas votre appareil sur un tapis ou autre matériau pouvant relâcher des fibres, et assurez-vous que l'air circule librement sur toutes ses faces.
- Ne pas immerger votre unité de base ou chargement des produits dans l'eau et ne pas raccorde les dans des conditions humides, tels que les salles de bains.
- N'exposez pas votre produit au feu, aux substances explosives ou à tout autre environnement dangereux.
- Votre téléphone peut éventuellement être endommagé par la foudre. Nous vous recommandons de débrancher l'alimentation électrique et le cordon téléphonique pendant un orage.

Instructions relatives à l'élimination des produits usagés

Instructions relatives à l'élimination des produits usagés pour les usagers domestiques

Lorsque vous n'avez plus besoin de votre produit, enlevez les piles et mettez-les au rebut, ainsi que le produit lui-même, conformément à la réglementation locale. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales ou votre détaillant.

Instructions relatives à l'élimination des produits usagés pour les usagers non domestiques

Les commerces et industries doivent contacter leurs fournisseurs et vérifier les conditions de leur contrat d'achat afin de s'assurer que ce produit n'est pas mélangé à d'autres déchets industriels.

Garantie pour les produits grand public et les accessoires

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Suncorp Technologies Limited, Unit 1201-05, 12/F., China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. ("SUNCORP")

Que couvre cette garantie?

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société SUNCORP garantit que ce produit ("produit") de marque Motorola ou cet accessoire certifié ("accessoire") vendu pour être utilisé avec ce produit, fabriqué par Suncorp, est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période indiquée ci-dessous. La présente garantie limitée est votre unique garantie et n'est pas transférable.

Qui bénéficie de cette garantie?

Seul l'acheteur initial du Produit peut bénéficier de cette garantie, qui n'est pas transférable.

Que fera SUNCORP?

SUNCORP ou son distributeur agréé, réparera ou remplacera gratuitement tout produit ou accessoire qui ne serait pas conforme à la présente garantie limitée, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable. Nous pourrions utiliser des produits ou accessoires remis à neuf, d'occasion ou neufs dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelles sont les autres limites?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT COUVERTS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE EXPLICITE CONSTITUERONT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SERONT FOURNIS EN LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU SUNCORP NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, SOIT PAR CONTRAT OU PRÉJUDICE (Y COMPRIS NÉGLIGENCE) DE DOMMAGES OU COMPENSATIONS EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, NI DE DÉGÂTS D'AUCUNE SORTE, INDIRECTS, FORTUITS, PARTICULIERS OU IMMATÉRIELS, NI DE PERTE DE REVENUS, DE BÉNÉFICES, D'ACTIVITÉS, DE DONNÉES OU DE TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT, OU EN RAPPORT AVEC, L'APTITUDE OU L'INAPTITUDE À UTILISER LES PRODUITS OU ACCESSOIRES DANS LA MESURE OÙ DE TELLES RÉCLAMATIONS POURRAIENT ÊTRE DÉCLINÉES PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas vous concerner. La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	Deux (2) ans à compter de la date d'achat du produit par l'acheteur initial.
Accessoires (batteries, adaptateur(s) secteur et câbles)	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat des accessoires par l'acheteur initial.
Produits ou accessoires réparés ou remplacés	La durée la plus longue entre la période restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de retour du produit au consommateur.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces en raison de l'usure normale sont exclus de la présente garantie.

Batteries. Seules les batteries dont la pleine capacité est inférieure à 80% de leur capacité nominale et les piles qui fuient sont couvertes par cette garantie limitée.

Emploi abusif et mauvaise utilisation. Tout défaut ou dégât résultant : (a) l'utilisation, la mise en œuvre et le stockage inappropriés, la mauvaise utilisation ou l'emploi abusif, les accidents ou la négligence tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit résultant d'une mauvaise manipulation, (b) d'un contact avec des liquides, de l'eau, la pluie, une humidité élevée, une forte transpiration, le sable ou autres saletés, une température excessive ou la nourriture ; (c) de la soumission des produits ou accessoires à une utilisation ou à des conditions anormales, ou (d) d'autres actes ou omissions ne pouvant être imputés ni à Motorola ni à SUNCORP ne sont pas couverts par la présente

garantie.

Utilisation de Produits ou d'Accessoires d'autres marques que Motorola. Les défauts ou dégâts résultant de l'utilisation de Produits, Accessoires ou périphériques d'autres marques que Motorola ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par cette garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dégâts résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformation ou modification, effectués par des tiers autres que Motorola, SUNCORP ou leurs centres de service après-vente agréés ne sont pas couverts par cette garantie.

Produits détériorés. Les Produits ou Accessoires dont (a) les étiquettes portant le numéro de série ou la date ont été retirées, modifiées ou effacées, (b) les bandes de garantie sont totalement ou partiellement rompues, (c) les numéros de série ne correspondent pas et (d) les boîtiers ou pièces ne sont pas conformes ou ne sont pas de marque Motorola ne sont pas couverts par cette garantie.

Services de communications. Les défauts, dégâts ou pannes des Produits ou Accessoires, provoqués par tout service ou signal auquel vous êtes abonné(e), ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires ne sont pas couverts par cette garantie.

Comment exercer la garantie ou obtenir d'autres renseignements?

Pour toute assistance, veuillez appeler le: **(+33) 0 825 244 245**

Vous recevrez des instructions pour l'expédition, à vos frais, des produits ou accessoires à un dépositaire de SUNCORP.

Il est de la responsabilité de l'acheteur de contacter le service après-vente ou le distributeur agréé le plus proche et de faire parvenir, à ses propres risques, le produit concerné au dit service après-vente agréé.

Service après-vente agréé

Pour faire réparer votre produit, vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat et le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette carte de garantie remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Informations techniques

Combien de téléphones puis-je avoir?

Tous les équipements téléphoniques disposent d'un Loading factor qui sert à calculer le nombre d'équipements pouvant être connectés à une seule ligne téléphonique. Le Loading factor de votre O2 est 25; le Loading factor maximum autorisé est 125. Si le 125 est dépassé, il se peut que les téléphones ne sonnent pas. Même si le Loading factor est inférieur à 125, la sonnerie de différents types de téléphones n'est pas assurée.

Tout combiné et chargeur supplémentaire que vous souscrivez doit avoir un Loading factor de 0.

Le produit fonctionne dans la gamme de fréquences de 1881.792 à 1897.344 MHz, et la puissance de transmission RF est de 250 MW (Max.)

Adaptateur secteur - Reference; MN-A002-A080, Fabricant: MEIC ou Reference; S004AGV0750030N, Fabricant: TENPAO or Reference; YJS003R-0750300G, Fabricant: YINGJU.

RE Directive

L'équipement répond aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE concernant les équipements radioélectriques.

Connexion à un standard

Ce produit est conçu pour être connecté au réseau téléphonique public et aux standards compatibles en Europe.

Durée flash

Vous devrez peut-être utiliser cette fonction si vous êtes relié à un standard. Renseignez-vous auprès du fournisseur de votre PABX.

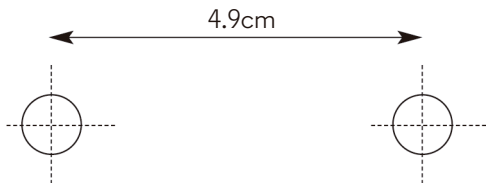
13. Fixation murale

IMPORTANT

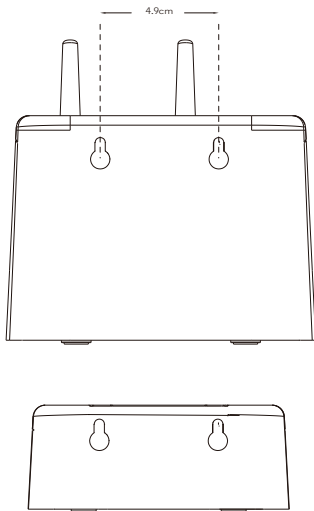
Avant de fixer le O2 à un mur, vérifiez que vous n'allez pas percer dans un câblage ou des conduites.

Avant de percer, assurez-vous que les câbles d'alimentation et téléphonique pourront atteindre les connecteurs.

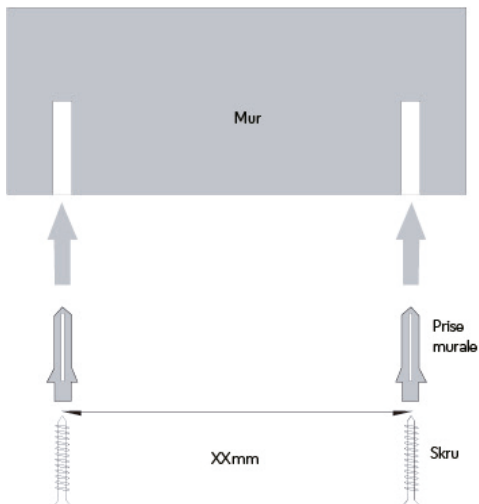
1. Utilisez les schémas suivants pour marquer les points de perçage.



- Pour fixer la base/le chargeur à un mur, percez deux trous distants de 4.9 cm à l'horizontale à l'aide d'une mèche de 8 mm.



2. Si nécessaire, insérez les chevilles, puis insérez les vis en les laissant ressortir du mur d'environ 5 cm, afin de pouvoir y accrocher le téléphone.
3. Emboîtez les trous à l'arrière de la base sur les têtes de vis et tirez délicatement la base/le chargeur vers le bas pour le mettre en place.



<Cette page a été laissée blanche intentionnellement>

<Cette page a été laissée blanche intentionnellement>

EU Declaration of Conformity

We, Suncorp Technologies Limited, declare under our sole responsibility that the following products:

Brandname: Motorola
Type: O201, O202, O203, O204 and O201H
Descriptions: DECT phone with telephone answering machine (O21xH) and their multi-handset versions.

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

- Radio Equipment Directive (2014/53/EU)
- Ecodesign Directive (2009/125/EC)

The products are compliant with the following standards:

Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EMC: EN301489-1 v2.1.1 and EN301489-6 v2.1.1
RF Spectrum: EN301406 v2.2.2
Ecodesign: EC No 278/2009, 6 April 2009

For and on behalf of Suncorp Technologies Limited,

Signature:



Printed name & Position: Malcolm Paton – Executive Director

Date: 20 May 2017

Place: Unit 1201-05, 12/F, China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

TELCOMDIS TECNOLOGÍA SL
CALLE ARAGONESES, 2 (ACCESOS 5 Y 6)
CP 28109 ALCOBENDAS
MADRID, SPAIN

Fabriqué, distribué ou vendu par Suncorp
Technologies Ltd. , licencié officiel pour ce produit.
MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques
déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et
sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques
sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
© 2017 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

Version 5 (FR.4)

